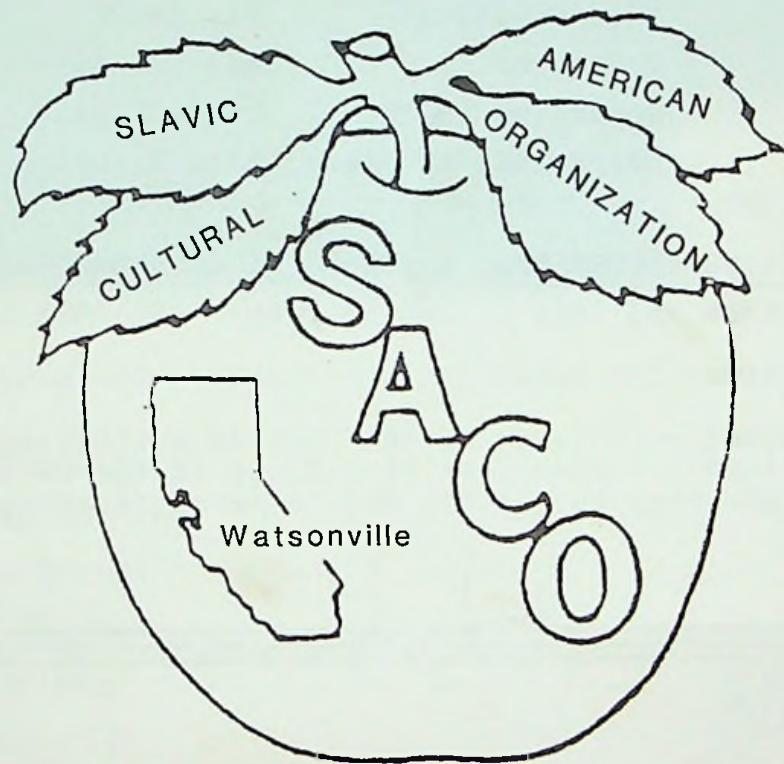


the
KALIFORNSKI

Since
1979



NEWSLETTER OF THE SLAVIC-AMERICAN CULTURAL ORGANIZATION INC.

P.O. Box 226, Watsonville, California 95077

(A NON-PROFIT, NON-RELIGIOUS, & NON-POLITICAL ORGANIZATION)

145 Edition

September, 1993

EDITORS: Nina Matulich, Ann Soldo, Frances Osorio

Rapid Offset Printing, 22 East Lake Avenue, Watsonville, California 95076

(408) 724-2900

ATTENTION!

ACTION TAKEN AT THE MAY BUSINESS MEETING:

Donation of \$100.00 to the Watsonville Community Hospital.

Selection of annual Scholarship recipients and awarding of \$200.00 for 3 students.

A donation of \$500.00 contributed to the DALE SKILLICORN FUND to help defray medical expenses. For many years, Dale spent many hours as a volunteer editor for the publication of the KALIFORNSKI.

Elected the following officers for 1993:

President: Harold Farris

Vice-President Ann Soldo

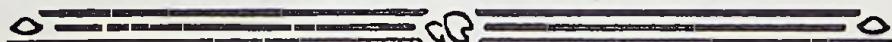
Treasurer Ann Cernokus

Recording Secty. Linda Espejo

Corresponding Secty. Nina Matulich

BOARD OF DIRECTORS RECOMMENDS to the GENERAL MEMBERSHIP for discussion and vote at the September 26, 1993 Social:

- a) Transfer the Scholarship Account to the General Account.
- b) A donation be made to ANTE MAGZAN a Croatian student who is in his second year of college in the United States and is planning to get his degree in engineering.



OUR ANNUAL CHRISTMAS DINNER was held at the Watsonville Senior Center on Sunday, Dec. 6th, 1992. Everyone enjoyed themselves and a crowd of 120 partook of a delicious catered dinner prepared by Chef Pete Kovacich of the Del Monte Cafe. Ed Jurach was bartender and Nick Castelan was in charge of serving the meat. Wonderful desserts were furnished by the members. Tamburitzan music was played by the Jorgovan Quartet. Judy Biskup was in charge of the Children's gifts and Santa Claus distributed them to the young ones with much merriment.

Plans are made for our next Christmas Party. It will be held Sunday, December 12th at the Watsonville Senior Center

SACO'S CHICKEN & MACARONI DINNER



SUNDAY, OCTOBER 17th

WATSONVILLE SENIOR CENTER
114 East Fifth Street
Watsonville, CA

DINNER \$9.00

SOCIAL HOUR 5:00 p.m.

DINNER SERVED 6:00 p.m.

Dinner includes:

Chicken
Macaroni
Salad
Coffee
Dessert



CATERED BY LENA DERPICH

**** DINNER MUST BE PRE-PAID BY OCTOBER 9th, 1993. MAIL IN YOUR
CHECK TO

SACO
P. O. Box 226
Watsonville, CA 95077



THINKING OF YOU DURING YOUR ILLNESS

EMME COLENDICH

NICK KORACH

EMILA DERPICH

JOHN KUSANOVICH, SR.

HERB STOCKING

WELCOME TO OUR NEW MEMBER

POLLY POKOVICH PATRONE



.... ANNUAL JULY B.B.Q. ... A GREAT SUCCESS....

The SACO officers and members want to express our deepest THANKS to BUD SCURICH and his wife SUE for being in charge of the BBQ TRI-TIPS which were delicious; to KAY BUTIER for her tasteful MACARONI; to LINDA ESPEJO for the freshly tossed salad; to the two fine BARTENDERS STEVE ZUPAN AND STEVE ZALAC; to NINA MATULICH, ELLA KORACH and NAIDA NICHOLAS for being in charge of the YUMMY DESSERTS; and to all the fine BAKERS of the sweets who donated the cakes, pies, etc. THANKS to all our friends who donated all the items for the RAFFLE and especially STEVE MALATESTA for the crates of VEGETABLES. Our able ticket sellers were JACQUELINE ZADRAVEC, NINA MATULICH, ANN CERNOKUS, LUCILLE COXON, JUNE ZUPAN and JO PUHERA donated many hours that day! Setting-Up and Clean-Up was done by JACK OSORIO, STEVE ZUPAN, JOHN BASOR, MARK FARRIS and our PRESIDENT HAROLD FARRIS.....who did an outstanding job!

ATTENDANCE	175 persons
GROSS RECEIPTS	\$2,195.00
EXPENSES	\$1,635.00
NET PROFIT	\$561.00

SCHOLARSHIP RECIPIENTS for the 1993-1994 School Year:

DAVID EMMONS

Son of Diana & Gary
Emmons . Aptos High
School who will be
attending Cal Poly
at San Luis Obispo.
Grandparents Čeko
of Croatia.



ELIZABETH IVANOVICH

Daughter of Gayle &
John Ivanovich.
Watsonville High
School who will be
attending Stanford
University.



KRIS MATULICH

Son of Kathy & Robert
Matulich. Watsonville
High School who will be
attending University of
California Davis.



Dear Slavic-Am. Cultural Organization,

I would like to sincerely thank you
for your generous scholarship. Out of
all the available scholarships I felt
most deeply about this one. Not only
did it acknowledged my academic
skills, but my family pride. Thank
you & I will see you on July 11th
at the Bar-B-Q.

Sincerely
David Emmons

Dear Mrs. Soldo,

I would like to express my appre-
ciation to SACO for the scholarship.
I realize that there must have been
many qualified candidates, and I feel
honored to have been chosen. I am
also looking forward to seeing you at
the SACO barbecue on July 11. Thanks
again!

Very truly yours,
Elizabeth Ivanovich

Mrs. Ann Soldo,

Thank you for choosing me as
the recipient of the Slavic American
Cultural Organization Scholarship. I appreciate
it very much. I will be attending UC
Davis in the fall, and I will send
proof of registration as soon as I register.
I regret to inform you that we cannot
attend the SACO barbecue, because we will
be on vacation at the time. Thanks again.

Sincerely
Kris Matulich
KRIS MATULICH

from the Editors:

Whenever a task is not completed, the persons responsible always have a list of reasons why it wasn't done. That's the situation we are in concerning the length of time between the last publication of the KALIFORNSKI and this one. We hope it won't happen again!

Ann, Nina & Frances



STILL ACCEPTING MEMBERSHIP DUES.....

Single Membership	\$12.00
Family Membership	\$18.00

SLAVIC-AMERICAN
CULTURAL
ORGANIZATION, INC
P.O. Box 226
Watsonville, CA. 95077

Miramar
of
Watsonville
LUNCH & DINNER
FOR YOUR DINING PLEASURE
WE FEATURE SEAFOOD
PLUS
HOME-COOKED SPECIALTIES
★ BANQUET FACILITIES
★ COCKTAIL LOUNGE
7 DAYS A WEEK
11:00 AM to 10:00 PM
724-5153
COCKTAIL LOUNGE
724-9876
526 MAIN STREET

**SACO
Members**

Pete Derpich
Bob Zlendich

 **ADRIATIC**
WORLDWIDE TRAVEL
Airlines / Tours / Cruises / Trains / Hotel & Car Reservations

John Basor
Jelka Basor
Ann Nanut

Monday - Friday 9 a.m. - 5 p.m.
Saturday 10 a.m. - 3 p.m.


976 E. Lake Ave.
"East Lake Village"
Watsonville, CA 95076
(408) 728-7766

Prijevodi, pisanje i ovjere dokumenta, garancije, itd.

In Memoriam

M A Y T H E Y R E S T I N P E A C E

EDWARD "BUD" BAKICH

October 1992

DRAGA DERETICH

December 1992

Gilroy

ANTHONY BISKUP

January 1993

San Jose

LUCILLE KALICH BECKIS

January 1993

SOPHIA MARICH

1992

Stockton

DID YOU KNOW THAT.....

This publication of the KALIFORNSKI will be the 145th issue? There have been many members who have volunteered their time and talent to prepare it for publication.

If you have "news" for our members, please let the present editors know as it is always welcomed. Let us know how you feel about the KALIFORNSKI.

NOW AT PRUNEDALE
AS WELL AS AT
WATSONVILLE!

Payless Carpets

(The name says it all)

New Address:

1010 Freedom Boulevard
Watsonville, CA 95076
(408) 722-7199



Prune Tree Shopping Center
17637 Vierra Canyon Road
Salinas, CA 93907
(408) 663-6243

Andy and Pat Gulermovich, owners

SACO Member



Marty Franich

BOB CULBERTSON
ROCKY FRANICH

- ★ Lowest Prices on Cars
- ★ Two Modern Service Depts.
- ★ Convenient to all
Santa Cruz & Monterey Residents.

MARTY FRANICH FORD WATSONVILLE
MARTY FRANICH LINCOLN-MERCURY

Antone Scurich, Michael Scurich,
Luke A. Scurich

Representing

Watsonville Insurance Associates, Inc.



FOR ALL YOUR
INSURANCE NEEDS

Phone 408 722-3541

320 East Lake Ave.

Watsonville, CA 95076

SACO Member



FREEDOM HEATING
Sheet Metal/Air Cond.

JOHN IVELICH

Parts / Service

1939 FREEDOM BLVD
FREEDOM, CA.
95019

408-724-8900

Family Owned Since 1939

SLAVIC-AMERICAN
CULTURAL
ORGANIZATION, INC
P.O. Box 226
Watsonville, CA. 95077

Non-Profit Org.
U.S. Postage
PAID
Permit No. 353
Watsonville
CA 95077

KALIFORNSKI
DATED MATERIAL — Please Rush.